

Carl Czerny

Beatus Vir

Graduale No.19

Erstdruck

Orchestermaterial / Instrumental parts

Carl Czerny (1791-1857)

Beatus Vir

Graduale No.19

Orchestermaterial / Instrumental parts

Herausgegeben von: / Edited by:
Reinhold Kainhofer

Edition Kainhofer, Vienna, 2010
EK-0059-25

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--------------------------------------|-----|
| Vorwort / Preface | iii |
| Clarinetto I | 1 |
| Clarinetto II | 2 |
| Fagotto I | 3 |
| Fagotto II | 4 |
| Corno I | 5 |
| Corno II | 6 |
| Tromba I | 7 |
| Tromba II | 8 |
| Timpani | 9 |
| Violino I | 10 |
| Violino II | 11 |
| Viola | 12 |
| Soprano | 13 |
| Alto | 15 |
| Tenore | 17 |
| Basso | 19 |
| Violoncello / Contrabbasso | 21 |
| Quellen und Lesarten | 23 |

Zu diesem Werk (EK-0059-...) liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur (-1), Klavierauszug (-2), Chorstimmen (-10);
Clarinetto I (-44), Clarinetto II (-45), Fagotto I (-46), Fagotto II (-47), Corno I
(-50), Corno II (-51), Tromba I (-52), Tromba II (-53), Timpani (-60), Violino I
(-30), Violino II (-31), Viola (-32), Soprano (-11), Alto (-12), Tenore (-13), Basso
(-14), Violoncello / Contrabbasso (-33).

Hauptquellen der Ausgabe / Main sources of this Edition

- TODO: Beatus Vir, Autograph. TODO.
- TODO: Beatus Vir, Originalausgabe (Partitur), Verlag, Ort, Jahr.

© 2010, Edition Kainhofer, Vienna
1. Auflage / 1st Printing 2010
Computersatz mit Lilypond 2.13, <http://www.lilypond.org/>
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved. Printed in Austria.

Vorwort

TODO

TODO Preface

Text des „Beatus Vir“: TODO

TODO

TODO

(TODO)

TODO

(TODO)

Das Leben von Carl Czerny

TODO

The life of Carl Czerny

TODO

Quellen / Sources:

TODO

Beatus Vir

Graduale No.19

Clarinetto I
in B

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

11 *ff*

24 *p dolce* *dolce* 2

36 *sf* *ff* *p dolce*

47

58 *express.* 6 *p dolce* *cresc.*

73 *pp* *ff* *ff*

84 *sf* *sf* *p dolce*

96 *p* *cresc.* *ff* *pp* *pp*

108 *ff*

119 3 *ff* 2

134 *ff* *p* *ff*

Beatus Vir

Graduale No.19

Clarinetto II
in B

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

10

ff

p dolce

25

cresc.

34

sf *ff*

44

15 10

cresc. *pp*

77

ff *ff* *sf* *sf*

87

p dolce *p*

98

cresc. *ff* *pp* *pp*

108

ff

119

3 2

ff *p dolce*

133

2

ff *p* *ff*

Beatus Vir

Graduale No.19

Fagotto I

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

10 **p dolce**

22 **cresc.** **f** **sf**

34 **sf** **ff**

46 **pp** **dolce**

58 **p dolce** **p cresc.**

74 **pp** **ff** **ff** **sf**

86 **sf** **p dolce**

99 **cresc.** **ff** **pp** **pp**

112 **ff**

125 **p dolce**

135 **ff** **p** **ff**

Beatus Vir

Graduale No.19

Fagotto II

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

10 **p dolce**

26 **cresc.** **f** **sf** **sf**

37 **ff**

49 **pp** **dolce**

63 **p cresc.** **pp** **ff**

81 **ff** **sf** **sf**

91 **p dolce** **cresc.**

102 **ff** **pp** **pp**

113 **ff** **ff**

125 **p dolce**

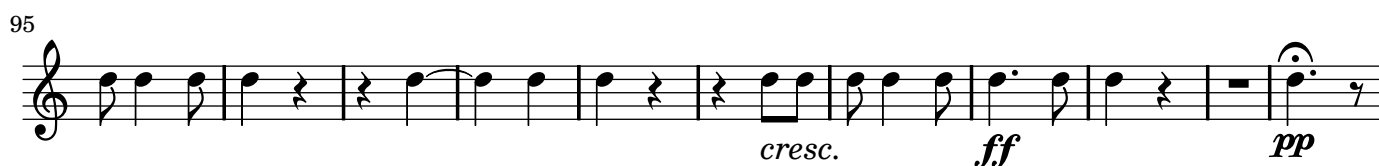
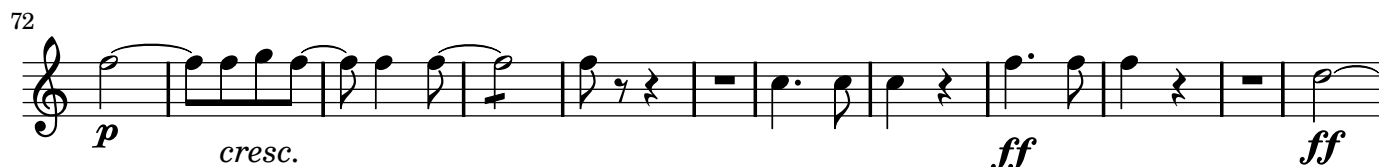
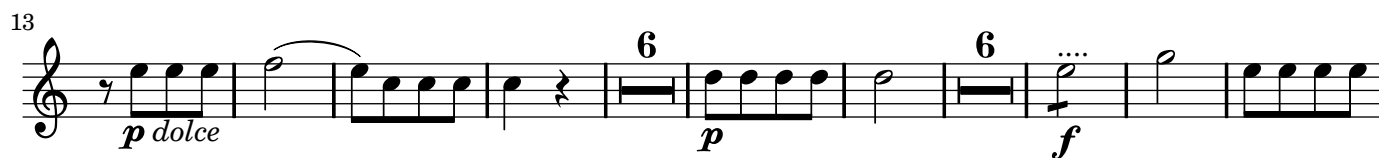
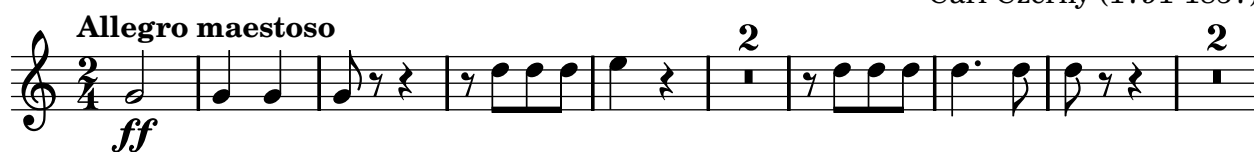
135 **ff** **p** **ff**

Beatus Vir

Graduale No.19

Corno I
in Es

Carl Czerny (1791-1857)



Beatus Vir

Graduale No.19

Corno II
in Es

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

11 12 6 *p* *ff* ...

38 *ff* *pp*

49 7 8 *p cresc.*

73 5 *ff* *ff*

88 *p dolce*

98 *ff* *pp* *pp*

107 *ff* *sf*

116 3 6 *sf* *ff*

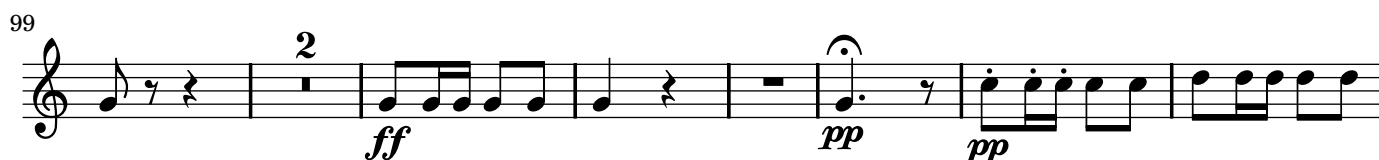
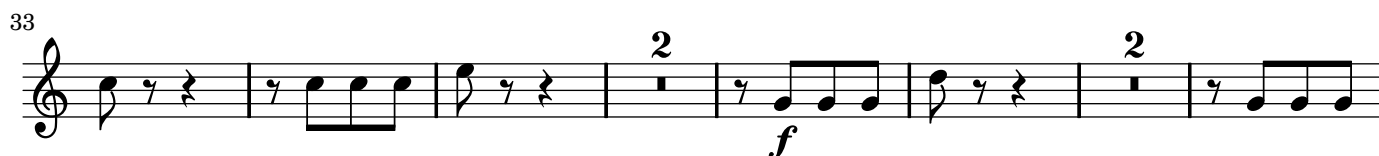
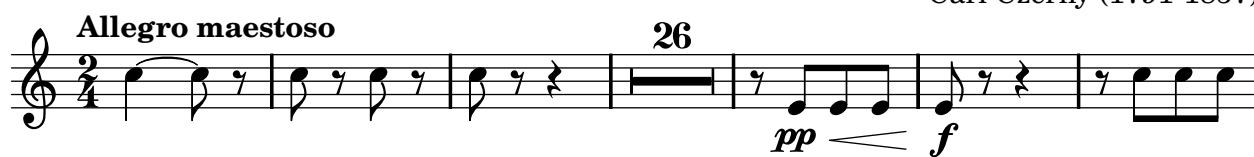
134 2 *ff* *p* *ff*

Beatus Vir

Graduale No.19

Tromba I
in B

Carl Czerny (1791-1857)

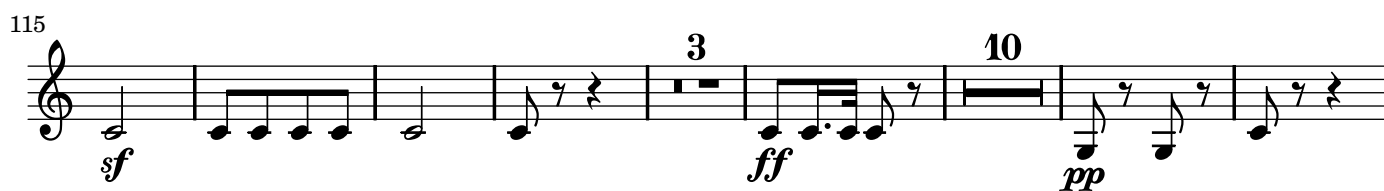
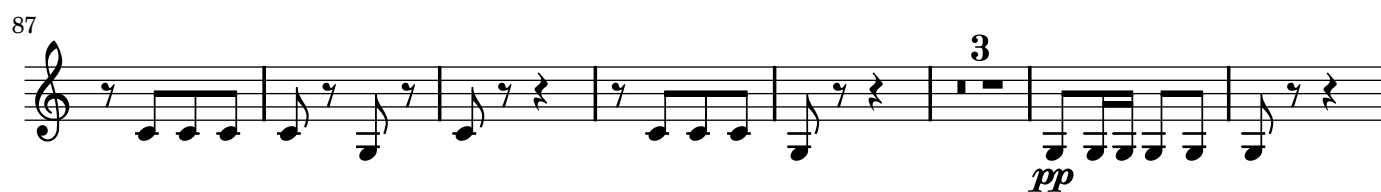
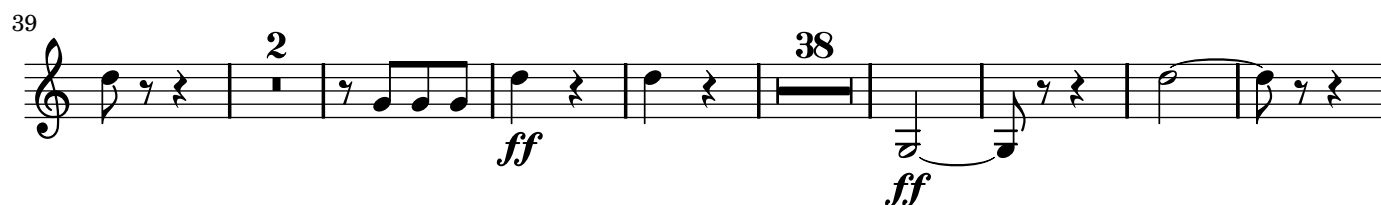
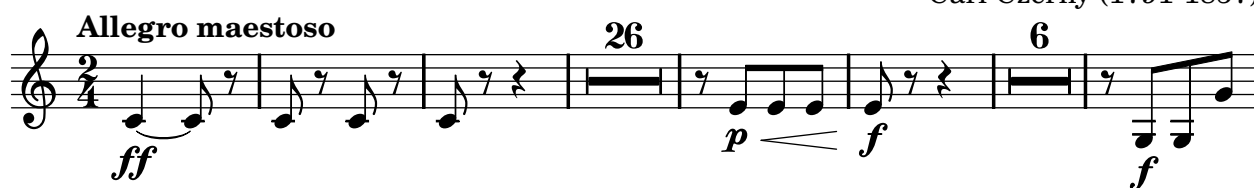


Beatus Vir

Graduale No.19

Tromba II
in B

Carl Czerny (1791-1857)



Beatus Vir

Graduale No.19

Timpani

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

83

92

102

110

118

138

ff

ff

cresc.

ff

pp

pp

ff

ff

pp

ff

p

ff

Beatus Vir

Graduale No.19

Violino I

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

7 *dolce*

13 *p*

19 *dolce* *tr* *cresc.*

28 *f* *tr*

34 *sf*

42 *ff* *fp* *pp* *dolce*

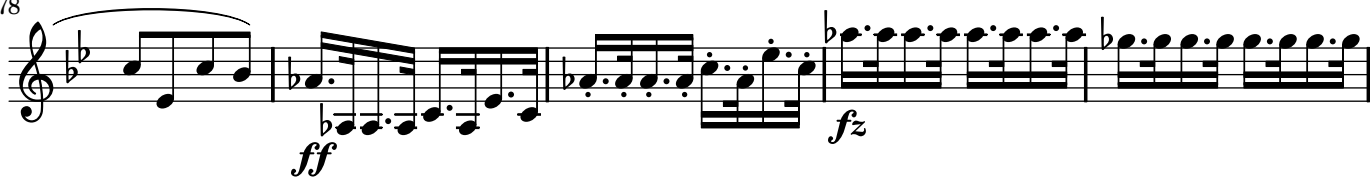
48 *p*

56

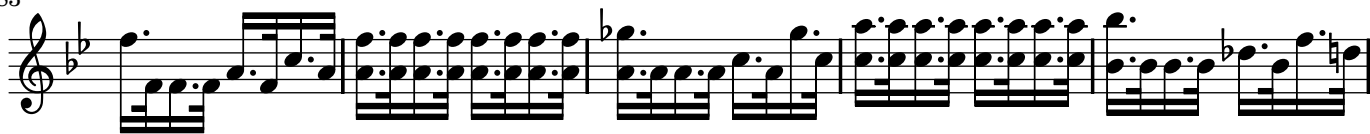
64

71 *cresc.* *pp*

78



83



88



94



102



110



116



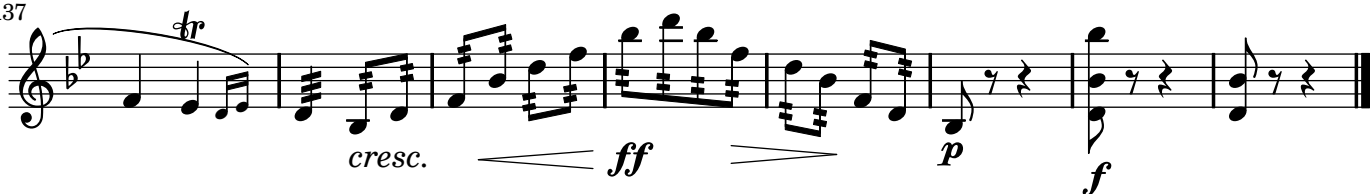
123



129



137



Beatus Vir

Graduale No.19

Violino II

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

7

p

13

18

24

cresc.

ff

32

38

ff

46

55

64

cresc.

73



80



85



90



97



107



116



122



127



136



Beatus Vir

Graduale No.19

Viola

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

6

11

p

17

24

cresc.

ff

32

38

ff

46

pp

54

63

71 *cresc.* *pp*

78 *ff*

83

88 *dolce*

94 *cresc.*

102 *ff*

112 *ff*

118 *fp* *ff*

124 *fp*

130

137 *cresc.* *p* *ff*

The musical score consists of nine staves of music. The first staff (measures 71-77) begins with a slur and a crescendo, followed by a pianissimo section. The second staff (measures 78-82) features a fortissimo section with sixteenth-note patterns. The third staff (measures 83-87) continues with sixteenth-note patterns. The fourth staff (measures 88-93) is marked 'dolce' and features a more melodic line. The fifth staff (measures 94-101) includes a crescendo and ends with a fortissimo section. The sixth staff (measures 102-111) is marked 'ff' and features a series of chords. The seventh staff (measures 112-117) is marked 'ff' and features a series of chords. The eighth staff (measures 118-123) is marked 'fp' and 'ff' and features a series of chords. The ninth staff (measures 124-129) is marked 'fp' and features a series of chords. The tenth staff (measures 130-136) is marked 'cresc.' and features a series of chords. The eleventh staff (measures 137-143) is marked 'p' and 'ff' and features a series of chords.

Beatus Vir

Graduale No.19

Soprano

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

Be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

10 ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

18 ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir,

29 *f* *f* be-a-tus, be-a - tus vir, be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui suf -

37 fert ten - ta - ti - o-nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o-nem.

47 *sotto voce* *p* Quo - ni - am pro - ba - tus fu - erit, quo - ni - am pro - ba - tus fu - erit,

55 9 acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae, acc - ci - pit co-ro-nam vi -

71 *cresc.* tae, acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae, acc - ci - pit co-ro-nam vi -

79

tae, acc - ci - pit be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui

88

p dolce

suf-fert, qui suf-fert ten-ta-ti-o - nem, qui suf-fert ten - ta - ti - o -

95

cresc. *f*

nem, qui suf-fert ten-ta - ti - o - nem, qui suf-fert ten-ta - ti - o -

103

p dolce

nem, be - a - tus vir. Acc-cipit co - ro - nam vi-tae, acc-cipit co-

113

ff *p*

ro - nam vi-tae, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten - ta - ti-

121

p

o - nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

128

ta - ti - o - nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir,

136

ff

be-a - tus vir, be-a - tus vir, be - a - tus

Beatus Vir

Graduale No.19

Alto

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

2 *ff*



Be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

10 *p*



ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

18



ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir,

28 *f*



be-a - tus vir, be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui suf -

37



fert ten - ta - ti - o-nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o-nem.

47 *sotto voce p*



Quo - ni - am pro - ba - tus fu - erit, quo - ni - am pro - ba - tus fu - erit,

55 *sotto voce pp*




be - a - tus vir, qui suf - fert ten - ta - ti - o - -

63



nem, acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae, acc - ci - pit co - ro - nam vi -


cresc.


71 
 tae, acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae, acc - ci - pit co - ro - nam vi -

79 
 tae, acc - ci - pit be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui

88  *p dolce*
 suf - fert, qui suf - fert ten - ta - ti - o - nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o -

95  *cresc.*
 nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o - nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o -

103  *p dolce*
 nem, be - a - tus vir. Acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae,

112  *ff* *p*
 acc - ci - pit co - ro - nam vi - tae, be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui

119 
 suf - fert ten - ta - ti - o - nem, be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui

127 
 suf - fert ten - ta - ti - o - nem, be - a - tus vir, be - a - tus vir,

135  *ff*
 be - a - tus vir, be - a - tus vir, be - a - tus vir.

Beatus Vir

Graduale No.19

Tenore

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

2 *ff*

Be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

10 *sotto voce* *p*

ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

18

ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus

27 *f*

vir, be-a-tus, be-a - tus vir, be - a - tus vir, be - a - tus

35

vir, qui suf - fert ten - ta - ti - o-nem, qui suf - fert ten - ta - ti -

43 *sotto voce* *p* 3

o-nem. Quo - ni-am pro-ba-tus fu - erit, quo - ni-am pro - ba-tus

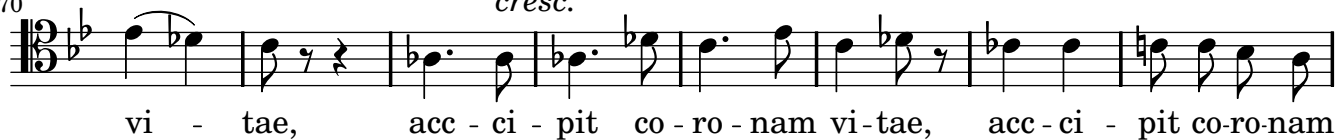
54

fu - erit, be - a - tus vir, qui suf - fert ten - ta - ti - o -

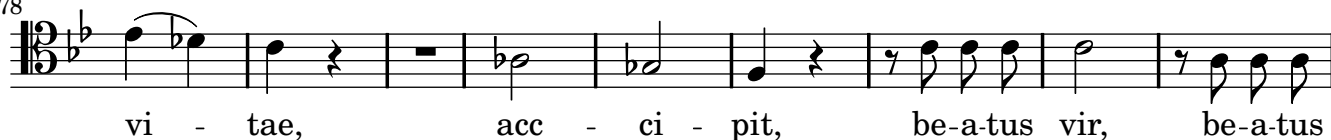
62

- nem, acc - ci - pit co - ro-nam vi-tae, acc - ci - pit co-ro-nam

70

cresc.

78



87

p dolce

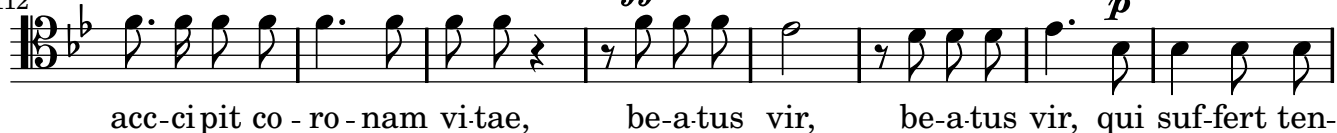
94

cresc.

102

p dolce

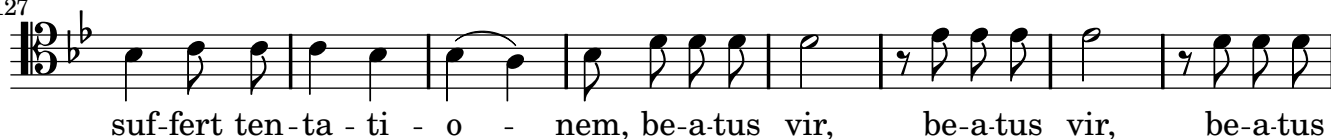
112

*ff**p*

120

ff

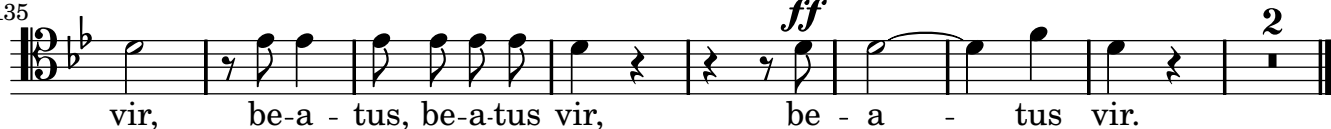
127



135

ff

2



Beatus Vir

Graduale No.19

Basso

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

ff

2

Be-a-tus vir, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

10 *sotto voce*
p

ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir, qui suf-fert ten-

18

2 2 2

ta - ti - o-nem, be-a-tus vir, be-a-tus vir,

30 *f*

be-a - tus vir, be - a - tus vir, be - a - tus vir, qui suf - fert ten -

38 *sotto voce*
p

3

ta - ti - o-nem, qui suf - fert ten - ta - ti - o-nem. Quo-ni-am pro-

49 *sotto voce*

ba-tus fu - erit, quo - ni - am pro-ba-tus fu - erit, be - a - tus

57

vir, qui suf - fert ten - ta - ti - o - nem, acc - ci - pit co-

66 *cresc.*

ro - nam vi-tae, acc - ci - pit co-ro-nam vi - tae, acc - ci - pit co-

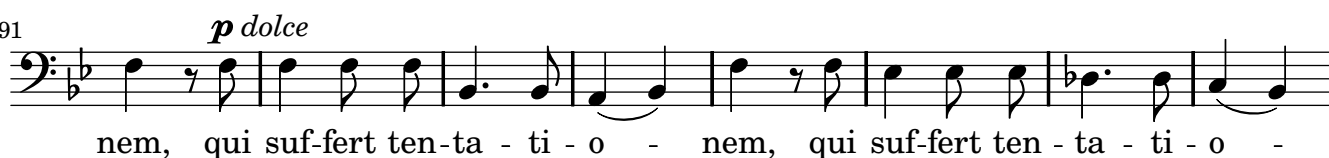
74



83



91



99



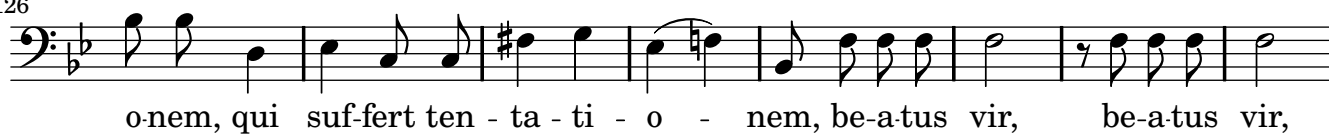
109



118



126



134



Beatus Vir

Graduale No.19

Cello e
Contrabasso

Carl Czerny (1791-1857)

Allegro maestoso

10 *ff* *ff*

23 *p dolce* *cresc.* *f* *sf* *sf*

36 *sf* *sf*

46 *pp*

58

70 *pp* *ff*

81 *fz* *fz* *arco*

90 *pizz.* *pp*

100 *f* *pizz.*

112 *arco* *ff* *fz* *sf* *fp* *p* *ff*

123 *sf* *sf* *fp* *p* *pp*

133 *cresc.* *< ff* *cresc.* *p* *ff*

Quellen und Lesarten

Quellen:

- [A] Autographie Partitur, im Besitz des Musikarchiv des Schottenstiftes, Wien. Signatur: TODO TODO
- [B] Handschriftlicher Stimmensatz (aus dem Hofmusikkapellenarchiv) im Besitz der Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek (Signatur: HK TODO Mus); Sämtliches Material ist aufbewahrt zwischen zwei Pappdeckeln:

TODO №21
Offertorium in C
de Nativitate Domini nostri J. Chr.
a
4 Voci
2 Violini
Viola
2 Clarinetti
2 Corni
2 Fagotti
Clarini e Tympani
con
Organo e Violone.
Del Sig^{re} Gius. Eybler, M. di C.^{la} di Corte I. e R.
1827.
Part. 40.

TODO Ausführungsdaten auf Umschlags-Innenseite: Erster Eintrag „TODO“, letzter Eintrag „TODO“

Vollständiger Stimmensatz von einer Hand (TODO, Schreiber Perschl¹): 5 S, 5 A, 5 T, 5 B; 3 Vl.1, 3 Vl.2, Va, Vc, Vlne, Vc+Cb; Cl.1, Cl.2, Fg. 1+2 (auf einer Akkolade mit zwei Systemen); Cor.1, Cor.2, Cln.1, Cln.2; Tym; Org.; M.D.C.;

Alle Stimmen mit „K.k.Hofmusikkapellen=Archiv“ gestempelt und großteils am Ende des Stückes versehen mit „Jos. Eybler comp. 1827“.

- [C] Originalausgabe (Partitur), Wien, Tobias Haslinger, T.H.TODO, TODO S., Reihe Musica Sacra, erschienen TODO. Titel:

TODO OFFERTORIUM
von
Joseph Eybler
k.k. erstem Hofcapellmeister.
№5245 — №TODO — Preis $\frac{fl. 1.30}{[Rthl.] 1.- gr.}$ C.M.
Partitur
WIEN, BEI TOBIAS HASLINGER,
Musikverleger,
am Graben №572 im Hause der ersten oesterr. Sparkasse.
Warsow Scrips. Pfoehl sculps.

Benutzte Exemplare: Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Musiksammlung, Signatur: TODO

- [D] Originalausgabe (Stimmen), Wien, Tobias Haslinger, T.H.TODO, Reihe Musica Sacra, erschienen TODO. Titel:

TODO Offertorium
(Tui sunt coeli, et tua est terra)
für 4 Singstimmen,
2 Violinen, Viola, Violoncello und Contrabass,
2 Clarinetten, 2 Fagotte, 2 Hörner, 2 Trompeten,
Pauken und Orgel
von
JOS. EYBLER,

k.k. erstem Hofcapellmeister.

№. 4.

№5248 — Eigenthum des Verlegers. — Preis $\frac{fl. 2.- C.M.}{[Rthl.] 1.8 gr.}$

Wien, bei Tobias Haslinger,

Musikverleger,

im Hause der ersten österr. Sparkasse.

Benutzte Exemplare: Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Musiksammlung, Signatur: TODO

Quellendiskussion

Als Primärquellen dieser Ausgabe dienen der Autograph [A], der handschriftliche Stimmensatz der Hofkapelle [B] (laut obigen Ausführungsdaten dürfte die Uraufführung mit diesem Material stattgefunden haben und der Stimmensatz von Eybler selbst in der Hofkapelle benutzt worden sein) sowie die von Eybler autorisierten und korrigierten Drucke [C, D] bei Tobias Haslinger.

Bei Unterschieden stimmen meist jeweils die Einzelstimmen [B, D] sowie die Partituren [A, C] überein. So sind etwa klassische Abschreibfehler in [B] oft in den Druck der Einzelstimme übernommen, nicht jedoch in die Partitur. Dies lässt vermuten, dass der Autograph [A] die unmittelbare Druckvorlage für die Partitur [C] und der handschriftliche Stimmensatz [B] für die Stimmen [D] darstellen.

Als einzige autographe Quelle erhält der Autograph entsprechend den höchsten Stellenwert, die restlichen Quellen erhalten aber beinahe denselben Wert als ebenfalls von Eybler benutzte Quellen. Entsprechende Unterschiede werden in den Einzelbemerkungen diskutiert.

TODO

Allgemeine Bemerkungen

Diese Ausgabe versucht das Stück so nahe wie möglich an die Notation und Intentionen Eyblers zurückzuführen, an manchen Stellen unterscheidet sich jedoch die moderne Notationspraxis von der Notation Eyblers. Konkret wurden (strichliert gekennzeichnete) Melismabögen in allen Vokalstimmen ergänzt, wenn eine Silbe auf mehrere Noten zu singen ist. Ergänzte Dynamikangaben und sonstige Ergänzungen (abgesehen von Warnakzidenzien) des Herausgebers sind in eckige Klammern gesetzt bzw. strichliert gedruckt und in den Einzelbemerkungen aufgeführt, ebenso sind alle Unterschiede zum Autograph [A] (auch wenn sie durch eine oder alle anderen Quellen eindeutig belegt werden) gekennzeichnet. Unterschiede in den Quellen werden – wenn die Version des Autographs übernommen wurde – nicht explizit gekennzeichnet, allerdings in den Einzelbemerkungen erwähnt.

Notenschlüssel und die Stimmung von transponierenden Instrumenten wurden an den modernen Usus angepasst.

Vokalstimmen, Text und Melismen

1. Alle Quellen vernachlässigen zahlreiche Beistrich. Die vorliegende Ausgabe setzt (ohne weitere Kennzeichnung) Beistriche und Punkte dort, wo sie grammatikalisch korrekt sind.
2. In den Vokalstimmen sind in allen Quellen [A, B, C, D] Melismen teilweise nicht durch die moderne Konvention eines Bogens gekennzeichnet. Folgende Bögen wurden gemäß der modernen Konvention zur visuellen Verdeutlichung von Melismen ergänzt: TODO
Bögen, die sich nicht im Autograph finden, sind strichliert ergänzt.

¹It. Katalog der ÖNB; selber Schreiber wie des Großteils des Bestandes des ehem. Hofmusikkapellen-Archivs.

3. In den Vokalstimmen sind in allen Quellen [A, B, C, D] teilweise Legatobögen an Stellen gesetzt, wo keine Melismen stattfinden. Die vorliegende Ausgabe unterbricht die Bögen wie von der Silbenzuteilung vorgegeben und hält sich nicht an die (für Sänger ungewohnte) Version der ursprünglichen Ausgabe. Dies ist der Fall an folgenden Stellen: TODO
4. In den Vokalstimmen sind bei zahlreichen durch einen Balken verbundenen Achtelnoten in der Partitur [C] zusätzlich Bögen gesetzt, in den Einzelstimmen [D], den hs. Stimmen [B] und dem Autograph [A] jedoch nicht. Diese Bögen werden nicht übernommen in den Takten TODO.

Akzidenzien

1. Warnakzidenzien sind gemäß dem Autograph [A] gesetzt, jedenfalls sind Auflösungszeichen im folgenden Takt aber immer gesetzt (ohne Kennzeichnung). Außerdem werden in den Quellen tw. Akzidenzien nicht neu gesetzt, wenn der neue Takt mit derselben versetzten Note beginnt. Diese Akzidenzien werden in der vorliegenden Ausgabe ohne weitere Kennzeichnung ergänzt.
2. In den Quellen sind tw. Akzidenzien nicht gesetzt, wenn im selben Takt bereits in einer anderen Oktav vorhanden:
[A]: TODO
[B]: TODO
[C]: TODO
[D]: TODO
Diese Akzidenzien werden in der vorliegenden Ausgabe konsistent ohne Kennzeichnung ergänzt.
3. Ebenso sind tw. Akzidenzien in einem neuen Takt nicht wiederholt, wenn der vorhergehende Takt mit derselben versetzten Note geendet hat. Diese Akzidenzien wurden nach moderner Konvention konsistent ergänzt: TODO

Danksagung

An dieser Stelle sei all jenen Personen und Institutionen gedankt, ohne die die vorliegende Ausgabe nicht möglich gewesen wäre. Zum einen sei dabei der Musiksammlung der Österreichischen Nationalbibliothek für die unbürokratische Benutzung des riesigen Fundus und den Bediensteten für ihr stetiges Entgegenkommen in allen Belangen herzlich gedankt. Zum anderen wäre eine Urtext-Ausgabe nicht möglich ohne Zugang zum Autograph, der im Archiv des Wiener Schottenstifts verwahrt ist. Dabei sei Herrn Dr. Martin Czernin, Archivar des Schottenstifts, herzlich gedankt für die Möglichkeit der Einsichtnahme in und des Quellenvergleichs mit dem Originalautograph Eyblers. Auch Christoph Koscielny, einem weiteren Bewunderer Eyblers, sei für zahlreiche Diskussionen, Hinweise und Hilfestellungen sehr gedankt.

Diverses

1. Bögen über Vierergruppen sind in den Handschriften [A, B] oft undeutlich nur über drei Noten gesetzt, vor allem wenn die erste Note einer Vierergruppe einen Triller erhält. Wenn die Intention einer gebundenen Vierergruppe in zumindest einer der Quellen eindeutig zu erkennen ist und der Bogen im Autograph vorkommt, wird ohne weitere Kennzeichnung ein Bogen über die gesamte Gruppe gesetzt.
2. In den beiden Partituren [A, C] sind zahlreiche Instrumentalstimme in colla-parte mit anderen Instrumenten oder Vokalstimmen (V2 mit V1, Va mit VcB/Org, etc.) mittels Faulenzer notiert. Die vorliegende Ausgabe schreibt die entsprechenden Passagen explizit aus.
3. Die Triller-Erweiterungslinien in den Pauken sind in der vorliegenden Ausgabe vereinheitlicht und nur auf mehreren gebundenen Noten mit Triller gesetzt. Teilweise sind in den Quellen auch bei Trillern auf einer einzigen Note Erweiterungslinien eingezeichnet, teilweise auch bei Trillern über gebundenen Noten keine Linien.
4. Die verschiedenen Quellen benutzen tw. Tremolo-Schreibweise für aufeinanderfolgende Achtel- oder Sechzehntelnoten derselben Tonhöhe in den Streicherstimmen. Die vorliegende Ausgabe hält sich dabei an den Autograph und benutzt diese Notation in denselben Takten wie der Autograph [A].

Einzelbemerkungen

TODO

Der Noten- und Textsatz dieser Ausgabe wurde vollständig in freier Software erstellt, wobei für den Notensatz LilyPond 2.13 (<http://www.lilypond.org/>) zum Einsatz kam in Verbindung mit den OrchestralLily Paket (<http://reinhold.kainhofer.com/orchestrallily/>) des Editors. Der Textsatz und die Erstellung der druckfertigen Dateien erfolgte schließlich mit L^AT_EX. Die unglaubliche Qualität und Flexibilität dieser beiden Programme sowie die tolle LilyPond-Community haben einen enormen Beitrag zu dieser Ausgabe geliefert.

Und zu guter Letzt sei noch meiner Freundin Ana Aleksic herzlich gedankt für ihr Verständnis während der Erstellung dieser Ausgabe.

